

General Terms and Conditions (GTC)

EKF Elektronik GmbH • 59065 Hamm • Germany • ekf.com

1. Offers

Offers made by EKF are subject to change. All agreements and warranties become valid only following confirmation in writing by EKF. Documents pertaining to the offer, such as illustrations, drawings and descriptions, are approximate indications only unless they are expressly designated as binding.

2. Scope of delivery

Our written order confirmation is decisive for the scope of delivery. Supplementary agreements and amendments require our confirmation in writing. All descriptions, drawings, wiring diagrams etc. are documents to aid the user, but are not warranted characteristics in the legal sense.

3. Copyright

All rights to documents such as drawings, layouts, parts lists, wiring diagrams, etc., including software, remain exclusively with EKF Elektronik GmbH Hamm or the manufacturer even if they were created on behalf of the customer, unless a contrary agreement exists. Reproduction or alteration, even in part, is permitted only with our written consent. When purchasing software the customer acquires a simple right of use; a copy may be created solely for archival purposes under the conditions set by the manufacturer. The client shall be liable for damages arising from any breach of its duty of care, e.g. for unauthorised copying, unauthorised sharing of software, etc. By purchasing the software the customer gives his consent to the conditions mentioned. Unlicensed copying shall, subject to final legal clarification, be assumed to constitute theft, and the customer shall be liable for all damages incurred. This also applies to documentation and software that result from modifications of documents and programmes of EKF, no matter whether the changes are regarded as slight or significant. The following terms, as specified or in a similar spelling, are protected designations. Furthermore, the indisputable copyright of each brand, even without explicit reference to copyright, is deemed acknowledged, e.g.: EKF, EKF-SYSTEM, CoolConduct, Embedded Blue, iAFIS (® EKF), CompactPCI, CompactPCI PlusIO, CompactPCI Serial, CompactPCI Express, ModBlox7 (® PICMG).

4. Payment and delivery conditions

The stated prices are net prices plus statutory value-added tax. Payment terms: 30 days net. Delivery terms: ex works, excluding packaging. The prices stated in the price list can be changed without prior notice. We reserve the right to deliver to customers unknown to us only after payment in advance. Software may not be returned.

5. Deadline for delivery or performances

The deadline for deliveries or services shall be determined by the written declarations of both parties. Observing the deadline requires the timely receipt from the customer of all documents, necessary clarifications and approvals or releases and the meeting of all other obligations. If these conditions are not fulfilled in good time, the period shall be extended appropriately. The deadline is considered to have been met if readiness for dispatch has been achieved. If the failure to meet the deadline can be attributed to force majeure or the occurrence of unforeseen obstacles, the deadline shall be extended appropriately. In other respects, specifications of deadlines are given to the best of our knowledge; non-compliance justifies no counterclaims. Maximum liability shall not exceed the amount of the order value.

6. Transfer of risk and acceptance

The risk passes at the latest with the dispatch of the supplied parts to the customer, also in the case of partial deliveries. Typically, EKF takes out goods-in-transport insurance at the expense of the customer. If the contractor does not want goods-in-transport insurance, he must inform EKF in a timely manner in writing before delivery. Delivered goods are, if

they have no major defects, to be accepted by the customer without prejudice to warranty claims. Partial deliveries are permitted.

7. Retention of title

All delivered goods (software and hardware) remain the property of the EKF company until all payment obligations arising from the business relationship have been settled. They may not be resold or transferred or pledged to third parties. The customer shall immediately notify EKF of a pledge or other impairment of the rights of the EKF company.

8. Warranty

The customer is obliged immediately to examine all deliveries and services and to report objections within 10 days. The same applies if defects occur later. The objection must be made in writing. The warranty period for the products manufactured by EKF is 36 months from the transfer of risk, unless otherwise agreed. For commercial goods, the warranty conditions of the respective manufacturer apply. The warranty is limited to repairing defective products or parts thereof or to renewing the warranty period without thereby extending it. Claims for damages are excluded, as far as this is legally permissible. The warranty does not apply to wear-and-tear of easily consumable items of a mechanical and electronic nature. Improper handling of the goods by the customer voids the warranty. The warranty is limited solely to the functionality of the components delivered by EKF under the recommended operating conditions, but not to possible malfunctions on a total system that contains components or software supplied by another manufacturer. Software is likewise excluded from any warranty, with the exception of the related data carrier, unless a special service agreement has been signed. The customer shall provide EKF with the time and opportunity required, at the reasonable discretion of EKF, to remedy the defect. If the customer refuses this, EKF shall be released from the warranty. EKF is also expressly released from liability for damage caused by the use of software or use of documentation (program descriptions, circuit diagrams, adjustment instructions, etc.), and also in the event of faulty software or mistaken or false information. Further claims of the customer, in particular claims for damages that have not been caused by the delivery item itself, are excluded. Withholding of payments or a set-off with counterclaims is excluded unless the counterclaim is undisputed or legally established.

9. Right of the supplier to withdraw

Where unforeseeable events substantially alter the economic significance or the contents of the delivery or performance or significantly affect the operation of the EKF company, the contract shall be adapted accordingly, insofar as this respects the principle of good faith. If this is not economically feasible, EKF has the right to withdraw from the contract. If EKF does avail itself of this right, it must notify the customer immediately it becomes aware of the consequences of the incident. The right of withdrawal also applies if an extension of the delivery time was initially agreed with the customer.

10. Jurisdiction

The court of jurisdiction is Hamm. The relations between EKF and the customer are subject solely to the law of the Federal Republic of Germany. Should individual provisions of these General Terms and Conditions prove invalid, the legal regulation shall apply in their stead. Should provisions of this agreement prove incomplete or legally invalid, the remainder of the contract shall remain valid. The parties shall in this case agree on a regulation that corresponds as far as possible to the economic purpose of the agreement.

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

EKF Elektronik GmbH • 59065 Hamm • Deutschland • ekf.de

1. Angebote

Angebote durch EKF sind freibleibend. Alle Vereinbarungen und Zusicherungen erhalten erst durch schriftliche Bestätigung von EKF Gültigkeit. Die zum Angebot gehörenden Unterlagen wie Abbildungen, Zeichnungen und Beschreibungen sind nur annähernd maßgebend, soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.

2. Umfang der Lieferung

Für den Umfang der Lieferung ist unsere schriftliche Auftragsbestätigung maßgebend. Nebenabreden und Änderungen bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung. Alle Beschreibungen, Zeichnungen, Schaltpläne etc. verstehen sich als Unterlagen zur Unterstützung des Anwenders, stellen aber keinesfalls zugesicherte Eigenschaften im juristischen Sinne dar.

3. Urheberrecht

Alle Rechte an den Unterlagen wie Zeichnungen, Layouts, Stücklisten, Schaltpläne, etc. einschließlich Software verbleiben ausschließlich bei EKF Elektronik GmbH Hamm bzw. dem Hersteller, auch wenn diese im Kundenauftrag erstellt wurden, es sei denn, es läge eine anderslautende Vereinbarung vor. Die Vervielfältigung oder Veränderung, auch nur auszugsweise, ist nur mit unserer ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung zulässig. In Verbindung mit dem Kauf von Software erwirbt der Auftraggeber einfaches Nutzungsrecht; das Erstellen einer Kopie ist ausschließlich zu Archivierungszwecken zu den Bedingungen des Herstellers zulässig. Der Auftraggeber haftet für Schäden, die sich aus der Verletzung seiner Sorgfaltspflicht ergeben, z.B. bei unautorisiertem Kopieren, unberechtigter Weitergabe der Software usw. Der Auftraggeber gibt mit dem Erwerb der Software seine Zustimmung zu den genannten Bedingungen. Bei unlizensiertem Kopieren muß vorbehaltlich einer entgeltlichen juristischen Klärung von Diebstahl ausgegangen werden und der Auftraggeber haftet für alle entstandenen Schäden. Dies gilt ebenso für Dokumentation und Software, die durch Modifikation aus Unterlagen und Programmen von EKF hervorgegangen sind, gleichgültig ob die Veränderungen als geringfügig oder erheblich anzusehen sind. Nachfolgende Begriffe in der angegebenen oder ähnlichen Schreibweise sind geschützte Bezeichnungen. Darüber hinaus gilt das unstrittige Urheberrecht jeder Marke auch ohne ausdrückliche Urhebernennung als anerkannt, z.B.: EKF, EKF-SYSTEM, CoolConduct, Embedded Blue, iAFIS (® EKF), CompactPCI, CompactPCI PlusIO, CompactPCI Serial, CompactPCI Express, ModBlox7 (® PICMG).

4. Zahlungs- und Lieferbedingungen

Angegebene Preise sind Nettopreise zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer. Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto. Lieferbedingungen: ab Werk, ausschl. Verpackung. Die in der Preisliste genannten Preise können ohne Ankündigung geändert werden. Unbekannten Kunden gegenüber behalten wir uns Lieferung nach Vorkasse vor. Die Rücknahme von Software ist ausgeschlossen.

5. Frist für Lieferung oder Leistungen

Hinsichtlich der Frist für Lieferungen oder Leistungen sind die beiderseitigen schriftlichen Erklärungen maßgebend. Die Einhaltung der Frist setzt den rechtzeitigen Eingang sämtlicher vom Auftraggeber zu liefernden Unterlagen, erforderliche Klarstellungen und Genehmigungen bzw. Freigaben und sonstige Verpflichtungen voraus. Werden diese Voraussetzungen nicht rechtzeitig erfüllt, so wird die Frist angemessen verlängert. Die Frist gilt als eingehalten, wenn die Versandbereitschaft erreicht ist. Ist die Nichteinhaltung der Frist auf höhere Gewalt oder den Eintritt unvorhersehbarer Hindernisse zurückzuführen, so wird die Frist angemessen verlängert. Ansonsten erfolgen Fristangaben nach bestem Wissen; Nichteinhaltung berechtigt nicht zu Gegenforderungen. Haftung erfolgt maximal bis zur Höhe des Auftragwertes.

6. Gefahrenübergang und Entgegennahme

Die Gefahr geht spätestens mit der Absendung der Lieferteile auf den Auftraggeber über, und zwar auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen. In der Regel schließt EKF für die Sendung eine Waretransportversicherung auf Kosten des Auftraggebers ab. Wünscht der Auftragnehmer keine Transportversicherung so muss er dies rechtzeitig vor Lieferung EKF

schriftlich mitteilen. Angelieferte Gegenstände sind, wenn sie keine wesentlichen Mängel aufweisen, vom Auftraggeber unbeschadet der Gewährleistungsansprüche abzunehmen. Teillieferungen sind zulässig.

7. Eigentumsvorbehalt

Alle gelieferten Waren (Soft- und Hardware) bleiben bis zur Erfüllung sämtlicher Zahlungsverpflichtungen aus der Geschäftsverbindung Eigentum der Fa. EKF. Sie dürfen weder weiter veräußert noch dritten Personen übereignet oder verpfändet werden. Von einer Verpfändung oder sonstigen Beeinträchtigung der Rechte der Fa. EKF hat der Auftraggeber unverzüglich EKF Mitteilung zu machen.

8. Gewährleistung

Der Auftraggeber ist verpflichtet, alle Lieferungen und Leistungen unverzüglich zu untersuchen und Beanstandungen spätestens innerhalb von 10 Tagen anzuzeigen. Das gilt auch, falls später Mängel auftreten. Die Anzeige hat schriftlich zu erfolgen. Die Gewährleistungsfrist für die von EKF hergestellten Erzeugnisse beträgt 36 Monate ab Gefahrenübergang, sofern nicht anders vereinbart. Für Handelswaren gelten die Gewährleistungsbedingungen der jeweiligen Hersteller. Die Gewährleistung beschränkt sich darauf, defekte Produkte oder Teile davon zu reparieren oder zu erneuern ohne dabei die Gewährleistungsdauer zu verlängern. Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit dies gesetzlich zulässig ist. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf den Verschleiß leicht verbrauchbarer Gegenstände mechanischer und elektronischer Art. Sie erlischt bei unsachgemäßer Behandlung der Ware durch den Auftraggeber. Die Gewährleistungspflicht beschränkt sich ausschließlich auf die Funktion der von EKF gelieferten Komponenten unter den von EKF empfohlenen Betriebsbedingungen, nicht aber auf eventuelle Fehlerfunktionen an einem Gesamtsystem mit Komponenten oder Software anderer Hersteller. Ebenso ist Software, mit Ausnahme der zugehörigen Datenträger, von jeder Gewährleistung ausgeschlossen, es sei denn eine besondere Wartungsvereinbarung wurde abgeschlossen. Zur Mängelbeseitigung hat der Auftraggeber EKF die nach billigem Ermessen erforderliche Zeit und Gelegenheit zu gewähren. Verweigert der diese, so ist EKF von der Gewährleistung befreit. Eine Haftung seitens EKF für Schäden, die auf den Gebrauch von Software oder Benutzung von Dokumentation (Programmbeschreibungen, Schaltpläne, Einstellhinweise etc.) zurückzuführen sind, wird ausdrücklich ausgeschlossen, auch für den Fall fehlerhafter Software oder irrtümlicher bzw. falscher Angaben. Weitere Ansprüche des Auftraggebers, insbesondere Anspruch auf Ersatz von Schäden, die nicht an dem Liefergegenstand selbst entstanden sind, bestehen nicht. Eine Zurückbehaltung von Zahlungen oder eine Aufrechnung mit Gegenforderungen ist ausgeschlossen, es sei denn, daß es sich um eine unbestrittene oder rechtskräftig festgestellte Gegenforderung handelt.

9. Recht des Lieferers auf Rücktritt

Sofern unvorhersehbare Ereignisse die wirtschaftliche Bedeutung oder den Inhalt der Lieferung oder Leistung erheblich verändern oder auf den Betrieb der Fa. EKF erheblich einwirken, wird der Vertrag angemessen angepaßt, soweit dies Treu und Glauben entspricht. Falls dies wirtschaftlich nicht vertretbar ist, steht EKF das Rücktrittsrecht vom Vertrag zu. Sofern EKF von diesem Recht gebrauch macht, so wird dies nach Erkenntnis der Tragweite des Ereignisses unverzüglich dem Auftraggeber mitgeteilt. Das Rücktrittsrecht gilt auch dann, wenn zunächst mit dem Auftraggeber eine Verlängerung der Lieferzeit vereinbart war.

10. Gerichtsstand

Gerichtsstand ist Hamm. Die Beziehungen zwischen EKF und dem Auftraggeber unterliegen ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Falls einzelne Bestimmungen dieser AGB rechtsunwirksam sein sollten, tritt an ihre Stelle die gesetzliche Regelung. Sollten Regelungen dieses Vertrages lückenhaft oder rechtlich unwirksam sein, bleibt der Vertrag im übrigen gültig. Die Beteiligten verpflichten sich für diesen Fall zu einer Regelung, die der wirtschaftlichen Zielsetzung des Vertrages möglichst entspricht.